



Pos.	Codice	DESCRIZIONE	Description	Description	Beschreibung	Descripcion	Modello	Prezzo
1	S150-S4000	TIRANTE PER TELAIO UNIF.	Tie-rod for frame	Tendeur pour châssis	Zugstange für Rahmen	Tirante para chasis		€ 47.85
2	9960678400	V.TE M 8X 30 ZI.5739-65 8.8	Screw	Vis	Schraube	Tomillo		€ 0.39
3	9961928000	ROSETTA ELAS.D D 8 ZI.D6798A	D 8 galv. spring washer	Rondelle elastique	elastische Unterlegsche.	Aran. elast. D8		€ 0.05
4	9000A01954	TARGH. ELEV./ACCESS. UNIF.	Hoist name plate	Plaqueette treuil	Maschinendatenschild	Chapita datos elev.		€ 1.69
5	9019502599	TELAIO SA150	Frame	Châssis	Rahmen	Chasis	SAM 150	€ 84.44
5	8040500299	TELAIO SAM 200T	Frame	Châssis	Rahmen	Chasis	SAM 200T	€ 90.07
6	9022401580	CONVOGLIATORE MEC 71 ZCT	MEC 71 Duct	Convoyeur MEC71	MEC 71 Förderband	Transportador MEC 71		€ 16.88
7	9962838900	DADO AUTOB. M10 ZI. CONELOC	M10 Self-locking nut	Ecrou autobloquant M10	Selbstklemmmutter	Tuerca autobl. M10		€ 0.39
8	9962253100	ROSETTA SPECI.D11-30 ZI. U6593	D.11-30 Gal. spec. was.	Rondelle spéciale	Spezial -Unterlegscheibe	Arand. esp. D.11-30 cinc.		€ 0.28
9	9022300400	VENTOLA CON FERODO MEC71	Fan +brake lining	Ventilateur+ferodo	Luefter+Bremsbelag	Ventil.+forro freno		€ 32.65
10	9022300251	DISCO FRENO MEC71	MEC 71 Brake disk	Disque frein	Brems Scheibe	Disco freno MEC 71		€ 20.26
11	9966513000	ANELLO ELASTICO E 20 UNI7435	E20 snap ring	Bague el. d'arret E20	E20 Sprengring	Anillo de retencion E20		€ 0.14
12	K200-S0800	MANICOTTO FUNE SINGOLA D4	Single rope coupling	Manchon du câble	Stahlseilmuffe	Grapa	SAM 150	€ 0.84
12	S200-V1300	MANICOTTO FUNE SINGOLA D5	Single rope coupling	Manchon du câble	Stahlseilmuffe	Grapa	SAM 200T	€ 0.84
13	9000301298	MOLLA VENTOLA/B-C-E UNIF.	Spring for fan unif.	Ressort pour ventilateur	Feder fuer Ventilator	Resorte para ventilador		€ 2.26
14	E200-F2300	MOLLA FRENO 150-200T	Braking spring	Ressort de freinage	Bremsfeder	Resorte de frenado		€ 0.84
15	9022401280	PERNO DI FRENATURA /B	Braking pin	Pivot de freinage	Bremsbolzen	Perno de frenado		€ 1.12
16	9022400880	TIRANTE M5X160 MEC 71	M5x160 Tie-rod	Tendeur galvanisé	Zugstange	Tirante M5x160		€ 0.28
17	9960948200	V.TCEI M 8X 20	Screw	Vis	Schraube	Tomillo		€ 0.39
18	9018401900	ALBERO ROT. SAM 150-200	Rotor shaft	Arbre rotor	Rotorwelle	Eje rotor		€ 101.33
19	S150-M1000	BAR.+STAT.SAM 150-200	SAM150 Reel + Stator	FASS + Stator	Bobine + Stator	Bobina + Estator		€ 112.59
20	9966909000	PARAOILIO 20X35X 7	20x35x7 oil retainer	Pare-huile 20x35x7	Oelabdichtung 20x35x7	Guardagotas 20x35x7	SAM 150	€ 2.70
20	9965860027	PARAOILIO VITON 75 20X35X7	20x35x7 oil retainer	Pare-huile 20x35x7	Oelabdichtung 20x35x7	Guardagotas 20x35x7	SAM 200T	€ 7.88
21	9964510000	CUSCINETTO 6003	6003 Bearing	Palier 6003	Lager 6003	Cojinete 6003		€ 6.76
22	E100-R1000	GUARNIZIONE RIDUTTORE 150-200T	Reduction unit gasket	Joint reducteur	Untersetzungs.- Dichtung	Junta reductor		€ 1.97
23	9022200523	INGRANAGGIO 9A	9A Gear	Engrenage 9A	Zahnrad	Engranaje 9A		€ 38.28
24	9017202300	RIDUTTORE SAM 150	SAM 150 Reduction unit	Réducteur	Untersetzungsgetriebe	Reductor SAM 150	SAM 150	€ 174.51
24	9016202200	RIDUTTORE SAM 200T	SAM 200T Reduction unit	Réducteur	Untersetzungsgetriebe	Reductor SAM 200T	SAM 200T	€ 185.77
25	9022200723	PIGNONE SAM 150-200T	Pinion	Pignon	Ritzel	Pinon		€ 33.78
26	9963354600	LINGUETTA 5X5X12 UNI6604/A	5x5x12 Key	Clef 5x5x12	Keil 5x5x12	Chaveta 5x5x12		€ 0.34
27	9022201503	COPERCHIO RID. SA 150-200T	Reduction unit cover	Couvercle réducteur	Untersetzungsgetri.	Tapa reductor 150-200		€ 32.65
28	9966513000	ANELLO ELASTICO E 20 UNI7435	E20 snap ring	Bague el. d'arret E20	E20 Sprengring	Anillo de retencion E20		€ 0.14
29	9022200623	INGRANAGGIO 9B	9B Gear	Engrenage 9B	Zahnrad	Engranaje 9B		€ 45.04
30	9964490000	CUSCINETTO 6004	6004 Bearing	Palier 6004	Lager 6004	Cojinete 6004		€ 7.88
31	9966999000	PARAOILIO 25X35X 7	25x35x7 oil retainer	Pare-huile 25x35x7	Oelabdichtung 25x35x7	Guardagotas 25x35x7		€ 2.70
32	9022401300	CULATTA + BOB. SA 150-200T	Head guard with coil	Culasse moteur avec bobine	Motorkopf mit Spule	Culata motor con bobina		€ 48.42
33	9960628400	V.TCEI M 6X 16 ZI.5931 8.8	Screw	Vis	Schraube	Tomillo		€ 0.20
34	9964530000	CUSCINETTO 6005-2RS	6005-2RS Bearing	Palier 6005-2RS	Lager 6005-2RS	Cojinete 6005-2RS		€ 10.14
35	9022201603	SCATOLA RIDUT. SAM 150-200T	Reduction unit box	Boîte réducteur	Untersetzungsgehäuse	Caja reductor S 150-200T		€ 49.54
36	5641809800	GANCIO T.0,5 ASS.+RED.6 ZIN.	Galv.axial hook with thimble	Crochet ax.+cosse galv.	Axialhaken + verz.Kausche	Gancho a T,0,25 ax.		€ 11.80
37	9964570000	CUSCINETTO 6004-2RS	6004-2RS Bearing	Palier 6004-2RS	Lager 6004-2RS	Cojinete 6004-2RS		€ 8.45
38	9966710098	ANELLO ELASTICO I42 UNI7437	I42 Snap ring	Bague el. d'arret I42	I42 Sprengring	Anillo de retencion I42		€ 0.68



SAM 150 - SAM 200T

Pos.	Codice	DESCRIZIONE	Description	Description	Beschreibung	Descripción	Modello	Prezzo
39	0505100600	PESO SA 200 ZCT	Weight of 150-200T	Poids 150-200T	Gewicht 150-200T	Peso 150-200T		€ 15.76
40	9490104600	FUNE D 4 ANTIG. 133 F CRM 1200	Steel cable, dia 4	Câble D.4 acier	Stahlseil D.4	Cable diam. 4	SAM 150	€ 2.69
40	9490134600	FUNE D 5 ANTIG. 133 F CRM 1600	Steel cable, dia 5	Câble D.5 acier	Stahlseil D.5	Cable diam. 5	SAM 200T	€ 2.74
41	9963414600	LINGUETTA 6X6X12 UNI6604/A	6x6x12 Key	Clef 6x6x12	Keil 6x6x12	Chaveta 6x6x12		€ 0.68
42	9017100500	VERR.+ ALB. VERR. SAM 150	SA150 drum shaft	Arbre treuil SA150	SA150 Windewelle	Eje tambor SA150	SAM 150	€ 41.66
42	9016100400	VERR.+ ALB. VERR. SAM 200T	SA200 drum shaft	Arbre treuil SA/200	SA/200 Windewelle	Eje tambor SA/200	SAM 200T	€ 42.78
43	9960158300	V.ATBIC 3,9X 9,5 ZI.6954	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		€ 0.05
44	S100-S2100	LEVA FIN. SA 150-200T ZCT	Limit switch lever	Levier fin course	Endsch.-Hebel	Palanca tope recorr.		€ 19.14
45	9021700300	FINECORSO SAM150-200T ASS.	Limit switch 150-200T	Fin course	Endschalter	Tope de recorrido		€ 18.02
46	9962618900	DADO AUTOB. M 6 ZI.U7473 6S	M6 Self-locking nut	Ecrou autobloquant M6	Selbstklemmmutter	Tuerca autobl. M6		€ 0.39
47	S210-S0400	FASCETTA FERMA COND.	Condenser support	Soutien condensateur	Kondensatorträger	Sostén condensador		€ 0.96
48	9960598500	V.TCEI M 6X 25 ZI.5931 8.8	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		€ 0.23
49	5035442600	CONN. P/F MASCHI 8 VIE	Faston hold.male	Conn.Faston males	Männl.F./T. Verbinder	Conect. Faston macho		€ 1.69
50	1616282600	COPRIMOR. 2 FORI	Board cover 2 holes	Protection boîte à bornes	Klemmenkastenabdeck	Cubretabl. de bornes		€ 2.81
51	9968769400	COND. 20MF 450V 40X68	20MF Capacitor	Condensateur	Kondensator	Condensador 20MF	SAM 150	€ 14.64
51	9968849400	COND. 25MF 450V 40X68	25MF Capacitor	Condensateur	Kondensator	Condensador 25MF	SAM 200T	€ 16.88
52	1616232700	GUARNIZIONE COPRIMORSETTIERA	Board cover gasket	Joint de couv.e boîte	Dicht.f.Klemmenkaste.	Ju. cub. tabl. de bornes		€ 2.26
53	9960228200	V.ATBIC 3,9X13 ZI.6954	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		€ 0.05
54	9961898000	ROSETTA PIANA D 8 ZI.U6592	D8 galv. flat washer	Rondelle plate 8	flache Unterlegscheibe	Aran. plana D 8 cinc.		€ 0.05
56	5541402700	GUARNIZ. PASSACAVO D 9 APERTA	Open core hitch seal	Joint pas-câble ouv.	Kabelur.-Dicht. offen	Junta guia abierta		€ 0.57
57	5541252700	GUARNIZ. PASSACAVO D 9 CHIUSA	Closed core hitch seal	Joint pa.-câble fermé	Kabel.-Dichtung zu	Junta guia cerrada		€ 0.68
58	9967819400	SPINA MON. 220V 16A CEE BALS	Single-phase plug	Fiche monophasée	Einphasenzapfen	Enchufe mon. 220V		€ 7.88
61	9031615200	PENSILE PG+E MTC 1	Handpot	Clavier	Druckknopf tafel	Botonera		€ 83.32
62	9017605700	PULS.PEN. 3T SAM 150	Complete Handpot	Boite de commande comp.	Komplett Druckknopf tafel	Botonera completa	SAM 150	€ 146.37
62	9016606300	PULS.PEN. 3T SAM 200T/B	Complete Handpot	Boite de commande comp.	Komplett Druckknopf tafel	Botonera completa	SAM 200T	€ 151.99
68	5035442600	CONN. P/F FEMMINA 8 VIE	Faston holder fem.	Conn.Faston femelle	F./T. 8 Wege Verbinder	Conect. F. con. hemb.		€ 1.58
69	9961898000	ROSETTA PIANA D 8 ZI.U6592	D8 galv. flat washer	Rondelle plate 8	flache Unterlegscheibe	Aran. plana D 8 cinc.		€ 0.05
70	9962718100	DADO ESAG. M 8 ZI.U5588-65 6S	M8 Hexagon nut	Ecrou hexag. M8 ZI.	Sechskantmutter	Tuerca exagonal M8		€ 0.08
71	9963424600	LINGUETTA 6X6X15 UNI6604/A	6x6x15 Key	Clef 6x6x15	Keil 6x6x15	Chaveta 6x6x15		€ 0.68
72	9962160134	RONDELLA IN ALL. 21X27X1.5	All. spec.washer	Rondelle spéciale	spezial -Unterlegscheibe	Arand.especial		€ 0.23
73	9960418400	V.TCEI M 5X 10 ZI.5931 8.8	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		€ 0.20
74	1616434500	BOCCOLA DIST.LEVA FC SA100	Limit switch lever bush	Coquille pour levier fin de c.	Anschlag-Hebel buchse	Soporte para palanca		€ 1.80
75	9491199400	MAMUT SEZ. 2.5 CEI23-20	Mamut terminal board	Boite à bornes MAMUT	Klemmenbrett MAMUT	Tab. de bornes Mamut		€ 0.34
78	9970968200	MANICOTTO FUNE D 4,5	Rope coupling	Manchon du câble	Stahlseilmuffe	Grapa	SAM 150	€ 1.01
78	9970968000	MANICOTTO 6 FUNE DOPPIA D. 5	Rope coupling	Manchon du câble	Stahlseilmuffe	Grapa	SAM 200T	€ 1.24
80	9964770000	CUSCINETTO 6304	6304 Bearing	Palier 6304	Lager 6304	Cojinete 6304	SAM 200T	€ 8.45
81	9964093000	SPINA CIL. D 8X16 UNI 1707 CAL.	Parallel spin	Cheville de guidage	Zylinderstift	Espinilla		€ 1.12
82	8030500100	TELAIO S 150/B ASS.	Frame	Châssis	Rahmen	Chasis	SAM 150	€ 133.23
82	8040500100	TELAIO S 200T/B ASS.	Frame	Châssis	Rahmen	Chasis	SAM 200T	€ 138.45

Per Elevatori con numero di matricola 96XXX/XXXXXXXXX ordinare Particolare N°50 con Cod.S100-E1500 e Particolare N°62 con Cod. S100-E1000 (SAM 150) S150-E1000 (SAM200T).

For hoists with serial number 96XXX/XXXXXXXXX, you have to ask for part N° 50 (S100-E1500) and Part N° 62 (S100-E1000 for SAM 150 and S150-E1000 for SAM 200T).

Pour treuils avec numéros de fabrication 96XXX/XXXXXXXXX, vous devez demander pour les repères N° 50 (S100-E1500) et N° 62 (S100-E1000 pour SAM 150ZP et S150-E1000 pour SAM 200T).

Seilwinden mit Fabrikationsnummer 96XXX/XXXXXXXXX muessen Teile N°50 (S100-E1500) und N° 62 (S100-E1000 fuer SAM 150ZP und S150-E1000 fuer SAM 200T) haben.

Para elevadores con numeros de matricula 96XXX/XXXXXXXXX, usted deben preguntar por los repuestos N° 50 (S100-E1500) y N°62 (S100-E1000 para SAM150ZP y S150-E1000 para SAM 200T).

INSERIRE SEMPRE NELL ' ORDINE MODELLO E NUMERO DI MATRICOLA DELL ' ELEVATORE.
ALL ORDERS MUST SHOW THE HOIST MODEL AND SERIAL NUMBER.
TOUT LE COMMANDES DOIVENT MENTIONER LE MODÈLE ET LA NUMERO DE FABRICATION DU TREUIL.
ALLE BESTELLUNGEN MUEß DIE MODELLE UND DER FABRIKATIONSNUMMER DES SEILWINDE HABEN.
TODOS PEDIDOS DEBEN HABER EL MODELO Y LA MATRICULA DEL ELEVADOR.